

Course title: Foundations for cultural mediation in translation and interpreting B (English) Original course title: Fonaments per a la mediació cultural en traducció i interpretació B (anglès)									
Code: 101449	Year: 3 rd	Semester: 1 st (check timetable below)	ECTS: 6						
Language(s) used in class: English			<table border="1"> <tr> <td>Lecture</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Seminar</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Independent study</td> <td>✓</td> </tr> </table>	Lecture	✓	Seminar	✓	Independent study	✓
Lecture	✓								
Seminar	✓								
Independent study	✓								
Timetable http://www.uab.cat/web/estudiar/altres/horaris-i-aules-graus-1345715491959.html									
Course coordinator contact details: http://www.uab.cat/servlet/Satellite/estudiar/llicitat-de-graus/pla-d-estudis/guies-docents/traduccio-i-interpretacio-grau-eees-1345467811508.html?param1=1228291018508 (search on original course title)									
Prerequisites Students require the English level: C1.3 CEFR (Common European Framework of Reference for Languages). At the beginning of the module students should be able to: <ul style="list-style-type: none"> • Understand different specialised types of written texts, with fairly complex constructions, about a wide range of subjects. (CEFR-FTI C1.3) • Write different types of texts, using fairly complex constructions, about a wide range of subjects and employing the most common styles and registers. (CEFR-FTI C1.1) • Understand different types of spoken English about a wide range of subject areas and able to discern variation in accents, styles or registers. (CEFR-FTI C1.3) • Express themselves in different types of spoken English on general topics in a wide range of subject areas using fairly complex constructions. (CEFR-FTI B2.4) 									
Learning objectives The aim of this module is to endow students with essential and necessary knowledge in their B language (English) culture to translate and interpret. At the end of the module students should be able to: <ul style="list-style-type: none"> • Demonstrate they have acquired knowledge about different cultural aspects of their B language. • Apply this knowledge to interpret cultural references related to their B language. • Incorporate this knowledge so s/he is able to make reasoned judgements about cultural aspects of the B language. • Communicate information about cultural aspects of the B language. 									
Competencies									
Assessment criteria <ul style="list-style-type: none"> • Reading comprehension (UK module): 15% • Written assignments (UK module) 15% • Research project (US module): 20% • Written assignments (US module): 10% • Research project / class presentation: 10% • Final exams (UK and US modules): 30% To be eligible for final mark, students must complete a minimum of 75% of the coursework. Students are also required to obtain a minimum 5.0 in each of the final exams to pass this course. <i>These categories may vary from year to year. Definitive weightings will be specified by the instructor at the beginning of the course.</i>									
Note Every effort has been made to ensure the accuracy of the information given above. However, courses are subject to regular review and revision and the university reserves the right to amend course offers according to UAB ordinances and regulations. Students should contact the corresponding coordinator regarding the current status for courses they are considering.									

Translated by: Maria Vilella Pallerola